

З А П И С Н И К
СА РЕДОВНЕ ГОДИШЊЕ СКУПШТИНЕ
УДРУЖЕЊА СТАЛНИХ СУДСКИХ ПРЕВОДИЛАЦА И ТУМАЧА СРБИЈЕ
одржане 18. фебруара 2021. године
електронска седница од 18.00 до 19.00 часова

број: П-1/2021

Дневни ред:

1. Усвајање годишњег извештаја за 2020. годину
2. Одлука о усвајању накнаде за годишњу чланарину
 - извештај о чланству и налозима за Омниглосар
3. Обнављање чланарине у Еулити
4. Продужење хостинга за домен на ком је Омниглосар
5. Активности у 2020. – преглед реализованог од планираног
6. План активности за ову годину.
7. Прослава мини јубилеја – 5 година постојања
8. V конференција сталних судских преводаца и тумача
9. Разно

Закључци са VI годишње скупштине:

У складу са актуелним околностима, редовна годишња скупштина је одржана у виду електронске седнице, а и онима који су били спречени да присуствују омогућено је да се о предлозима изјасне у виду онлајн упитника који је био доступан до 22. 2. 2021.

Сумирањем свих усмено датих коментара, сугестија пристиглих мејлом или одговорима из упитника, констатовано је:

- ✓ усвојен је годишњи извештај за 2020. годину;
- ✓ иако је било неколико предлога за мање повећање износа, ипак је већином гласова одлучено да накнада за годишњу чланарину остане у непромењеном износу у односу на прошлу годину и то: 2000,00 RSD за годишњу чланарину уз плаћање котизације за активности удружења – за постојеће чланове, док је за нове предвиђено још 500,00 RSD на име уписнине која се плаћа једнократно, приликом учлањења;
- ✓ чланарина у Еулити је обновљена захваљујући Игору Ивкову;
- ✓ хостинг за ОМНИГЛОСАР је обновљен уз закуп новог јачег VPS сервера захваљујући Игору Ивкову;
- ✓ усвојен је план активности за 2021. годину;
- ✓ усвојен је предлог да се петогодишњица рада удружења обележи студијским путовањем у виду једнодневнoг излета;
- ✓ усвојен је предлог да се пета међународна конференција судских тумача/преводаца организује у мају у неком природном амбијенту у виду викенд путовања, уколико се нађе финансијски одржива опција за организацију;
- ✓ под тачком разно разматрано је неколико тема:
 - да се у редовно чланство примају колеге које живе ван Србије – није усвојено;

- да придружени чланови (без права гласа и утицаја на бројност, уз плаћање чланарине) могу бити колеге које живе и ван Србије – усвојено;
- да се у оквиру издавачке делатности објављују и наслови који излазе из оквира стручне литературе, уз сагласност уређивачког колегијума, уколико то доприноси финансијској основи за реализацију програма активности удружења – усвојено ;
- да удружење покрене стручни часопис – усвојено;
- с тим у вези, формираће се уређивачки колегијум, делегирати технички уредник, а радове могу објављивати колеге које су чланови, придружени чланови, и оне које то нису, у зависности од теме, али уз претходну позитивну оцену уређивачког колегијума;
- да се на сајту УССПТС објави база чланова као доказ активног и посвећеног професионалног рада што ће омогућити да се у онлајн претраживачима појављују имена насупрот анонимним и непровереним подацима у званичним регистрима надлежних органа – усвојено.

У Новом Саду, 23. фебруара 2021. године

Записник саставио
Секретар УССПТС
Весна Савић

За УССПТС
Председник
Слађана Милинковић